Urschrift - Originale

Nr. **343**

GEMEINDE GAIS
Autonome Provinz Bozen-Südtirol

COMUNE DI GAIS
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

GEGENSTAND

Grundschule Uttenheim. Austausch der Beleuchtung in einer Klasse. Auftrag

OGGETTO

scuola elementare di Villa Ottone. sostituzione dell'illuminazione in una classe. incarico

Prot. Nr.

Sitzung vom-Seduta del
02.11.2026

Uhr - ore
17:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften“ enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Legge regionale “Codice degli enti locali”, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
Alexander Dariz	*Bürgermeister*	*Sindaco*		
Stephanie Auer	*Vizebürgermeisterin*	*Vicesindaca*	**X**	
Daniel Duregger	*Gemeindereferent*	*Assessore*		
Ulrike Großgasteiger	*Gemeindereferentin*	*Assessora*	**X**	
Paul Mairl	*Gemeindereferent*	*Assessore*		
Werner Niederbacher	*Gemeindereferent*	*Assessore*		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Eugen Volgger

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

Alexander Dariz

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Grundschule Uttenheim. Austausch der Beleuchtung in einer Klasse. Auftrag

In einer Klasse der Grundschule Uttenheim ist es notwendig, die gesamte Beleuchtung auszutauschen, da die bestehenden Leuchten teilweise defekt und veraltet sind und nicht mehr die gewünschte Leistung erbringen.

Deshalb wurde das Unternehmen Elektro Günther GmbH um einen Kostenvoranschlag für die Erneuerung der 5 Leuchten ersucht.

Über das Informationssystem Öffentliche Verträge hat das genannte Unternehmen das Angebot über 2.127,00 Euro zzgl. MwSt. vorgelegt.

Das Angebot erscheint angemessen und gerechtfertigt.

Der beauftragte Wirtschaftsteilnehmer erklärt am 07.10.2026 (Prot. Nr. 17364), dass er für das im Auftrag eingesetzte Personal den von der Vergabestelle festgelegten nationalen und territorialen Tarifvertrag anwendet: C030

Der Auftrag wird erteilt im Sinne des Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015, im besonderen Art. 26 Absatz 1 und Art. 41 ff sowie der Verordnung über die Durchführung von Arbeiten, Lieferungen und Dienstleistungen in Regie, genehmigt mit Ratsbeschluss Nr. 22 vom 15.09.2011.

Der vorliegende Beschluss wird auf der Grundlage der nachstehenden Rechtsnormen bzw. Vorschriften gefasst:

– Gesetzesvertretendes Dekret vom 31.03.2023, Nr. 36, in geltender Fassung
– Landesgesetz Nr. 16 vom 17.12.2015, in geltender Fassung.
– Landesgesetz Nr. 17 vom 22.10.1993 zur „Regelung des Verwaltungsverfahrens“
– DPR vom 28. Dezember 2000, Nr. 445
– Gesetzesvertretendes Dekret vom 09.04.2008 Nr. 81, insbesondere Art. 26 Abs. 6
– Beschluss der Landesregierung Nr. 173 vom 23.02.2016 „Bestimmungen zur öffentlichen Auftragsvergabe“.
– Satzung der Gemeinde Gais
– Einheitliches vereinfachtes Strategiedokument und Haushaltsvoranschlag für die Haushaltsjahre 2026 – 2028 i.g.F.
– Die positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 (dzXyNL/jhW021bN6xVtobmXwjMLIaADeRxmqa1gyHsE=) und (rY8pvXAVxvv0XmUyvhDd/KAf5gzlJZDRxayMK+6d+pk=);

scuola elementare di Villa Ottone. sostituzione dell'illuminazione in una classe. incarico

In una classe della scuola elementare di Villa Ottone è necessario sostituire l'intero impianto di illuminazione, poiché le lampade esistenti sono in parte difettose e obsolete e non garantiscono più le prestazioni richieste.

Quindi all’impresa Elektro Günther srl è stato chiesto un preventivo per il rinnovo di 5 lampade.

Tramite il sistema informativo contratti pubblici l’impresa suddetta ha presentato il preventivo per l’importo di 2.127,00 Euro più IVA.

Il preventivo è considerato opportuno e giustificato.

L’operatore economico affidatario dichiara in data 07/10/2026 (sub prot. n. 17364), di applicare al personale dipendente impiegato nell’appalto il contratto collettivo nazionale e territoriale individuato dalla stazione appaltante C030

L‘incarico viene affidato ai sensi della Legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, in particolare artt. 26, comma 1 e 41 ss nonchè del Regolamento per l'esecuzione di lavori, forniture e servizi in economia, approvato con delibera del Consiglio comunale n. 22 del 15.09.2011.

La presente delibera viene adottata nel rispetto delle seguenti fonti normative e disposizioni:

– Decreto Legislativo 31.03.2023, n. 36, nel testo vigente
– Legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, nei testi vigenti.
– Legge provinciale n. 17 del 22.10.1993 in materia di “Disciplina del procedimento amministrativo”
– D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445
– Decreto Legislativo 09.04.2008, n. 81 e, in particolare, l’art. 26, comma 6
– Delibera della Giunta provinciale n. 173 del 23.02.2016 “Disposizioni sugli appalti pubblici”.
– Statuto del comune di Gais
– Documento unico di programmazione semplificato e bilancio di previsione per gli anni finanziari 2026 – 2028 n.t.v.
– I pareri favorevoli ai sensi dell’art. 185 della legge regionale n. 2 del 03.05.2018 (dzXyNL/jhW021bN6xVtobmXwjMLIaADeRxmqa1gyHsE=) e (rY8pvXAVxvv0XmUyvhDd/KAf5gzlJZDRxayMK+6d+pk=);

– Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;

– Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“

Dies alles vorausgeschickt

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig durch Handerheben:

1) Das Unternehmen Elektro Günther GmbH wird mit der genannten Leistung beauftragt.

2) Die Gesamtausgabe wird wie folgt angelastet:

– Legge regionale n. 2 del 03.05.2018 “Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige”

– Legge provinciale n. 25 del 12.12.2016 „Ordinamento finanziario e contabile dei Comuni e delle Comunità comprensoriali“

Premesso quanto sopra

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità dei voti espressi per alzata di mano:

1) L’impresa Elektro Günther srl è incaricata con la prestazione in oggetto.

2) La spesa totale viene imputata come segue:

Unbewegliche Güter - Bau, Ankauf und Instandhaltung der Grundschulen	Kostenstelle / centro di costo: **40200**	Beni immobili - costruzione, acquisto e manutenzione delle scuole
	Kapitel / capitolo **10900**	
	Artikel / articolo	
	Bezugsjahr / anno di riferimento **2026**	
Grundlage	2.127,00 €	Imponibile
MwSt.	*22 %* 467,94 €	IVA
Gesamtsumme	**2.594,94 €**	**Totale**

3) Dieser Beschluss wird im Sinne des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018, Art. 183 für unverzüglich vollziehbar erklärt.

3) La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi della legge regionale n. 2 del 03.05.2018, art. 183.

Sachbearbeiter/in/Impiegato/a addetto/a: Daniela Kofler

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende / Il presidente

Alexander Dariz

Letto, confermato e sottoscritto

Der Sekretär / Il Segretario

Eugen Volgger

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

---

Gegen alle Beschlüsse kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden.

Innerhalb von 30 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingebracht werden.

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare a tutte le delibere opposizioni alla giunta comunale.

Entro 30 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale.